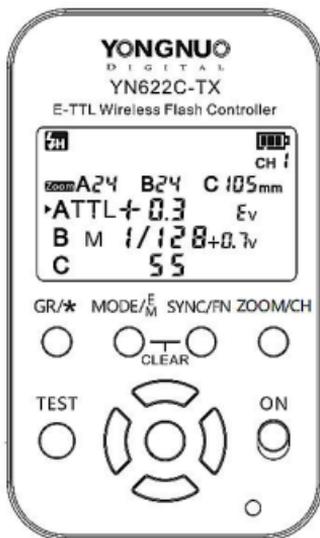


**YONGNUO**  
DIGITAL

# YN622N-TX

## i-TTL

### Трансмиситер



**Инструкция по эксплуатации**

**Благодарим за покупку изделия компании YONGNUO!**

Чтобы использовать все возможности изделия, перед началом работы внимательно прочитайте настоящую инструкцию. Сохраните ее для использования в будущем.

Заранее приносим извинения за какие-либо технические неточности или переводческие ошибки в настоящей инструкции по эксплуатацию.

## **Оглавление**

Меры предосторожности.....	1
I.Описание изделия.....	2
II.Соглашение.....	3
III.Поддерживаемые функции.....	4
IV.Детали изделия.....	5
V.Перед использованием.....	7
VI.Установки.....	9
VII.Пробуждение и тестирование вспышек.....	12
VIII.Другие режимы запуска вспышки.....	13
IX.Функция кабеля спуска затвора.....	14
X.Рекомендации.....	15
XIII.Устранение неисправностей.....	17
XIV.Технические характеристики.....	18

## **Меры предосторожности**

- Соедините изделия с фотокамерой при включении питания камеры.
- Храните трансмиттер в сухом месте, не троньте его мокрыми руками. Не подвергайте изделие воздействию воды или дождя. Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Не используйте изделие в легковоспламеняющейся, взрывоопасной обстановках. Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к возгоранию или взрыву.
- При использовании батарей соблюдайте соответствующие правила. Несоблюдение этой меры может привести к личным ущербам и / или имущественным ущербам.

## **I.Описание изделия**

YN622N-TX i-TTL - беспроводный трансмиттер (передатчик) для вспышки, работает вместе с трансивером YN622N i-TTL.

YN622N-TX оснащен LCD дисплеем, поддерживает Gr режим, т.е. можно установить группы вспышки (3: A/B/C), можно установить их в разные режимы срабатывания (i-TTL II, M, Super Sync) и настроить их FEC, мощность вспышек для каждой группы. Кроме того, поддерживает TTL Ratio и Multi режим; поддерживает установить разные углы освечивания головки вспышек для каждой группы. Всего 7 каналов и 3 группы (A/B/C) для передачи. Дистанция управления – 100 м. Еще поддерживает функции подсветки и обновления прошивки через USB разъем.

### **Совместимая фотокамера YN622N-TX:**

D70 / D70S / D80 / D90 / D200 / D300 / D300S / D600 / D700 / D800 / серия D3000 / серия D5000 /серия D7000.

### **Комплект поставки:**

- 1 × трансмиттер YN622N-TX
- 1 × инструкция по эксплуатацию
- 1 × кабель проводного троса LS-2.5/N1
- 1 × кабель проводного троса LS-2.5/N3

## II.Соглашение

Данная инструкция предполагает, что фотокамера и вспышки совместимы с изданием, все синхронизаторы YN-622N установлены на одинаковых каналах; Питание всех устройств включаются; Все в рабочем состоянии.

Функции YN622N-TX зависят от фотокамеры и вспышек. За метод эксплуатации трансивера YN622N, фотокамеры и вспышек обращайтесь к их инструкциям.

### YN-622N-TX



В инструкции:

 - Кратко нажмите кнопку

 - Нажмите и удерживайте кнопку

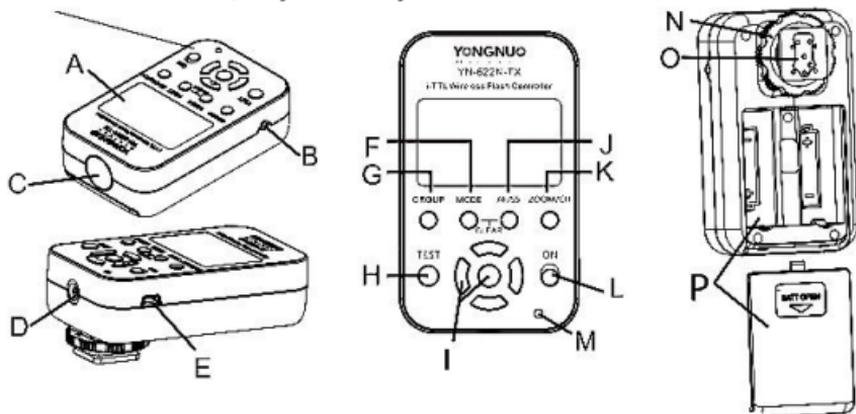
### III. Поддерживаемые функции

- LCD дисплей
- Обновление прошивки через USB разъем
- Функция беспроводного спускового тросика.
- Отдельно настроить угол освечивания головки вспышки для группы A/B/C.
- Внутренняя подсветка АФ (можно запрещаться)
- Режимы вспышки: i-TTL (II)/M/GR
- Установить разный режим вспышек для каждой группы: i-TTL/ M/ SuperSync.
- Отдельно настроить компенсацию экспозиции(FEC) и мощность вспышек для группы A/B/C.
- Синхронизация: по первой шторке, по второй шторке, HSS высокоскоростная синхронизация, макс. 1/8000 сек.
- Поддержка компенсации экспозиции(FEC), фиксации экспозиции (FEL)
- Модулирование вспышки, устранения "красных глаз".
- Регулирование угла освечивания головки вспышек (авто/ручного).
- Настройка времени задержки суперсинхронизации Super Sync (SS)
- Автоматическое сохранение параметров вспышек.
- PC-разъем для входного синхронизирующего сигнала.
- Управление вспышкой через стандартный горячий башмак. (макс. скорость синхронизации – 1/250 сек.)

\*Для использования вышеуказанных функций нужно используется изделия с трансивером YN-622N. Обращайтесь к инструкциям фотокамеры и вспышек за использованием функций: блокировка мощности (FV LOCK), модулирование вспышки, устранения "красных глаз" и др..

## IV. Детали изделия

※ Можно снять защитную пленку

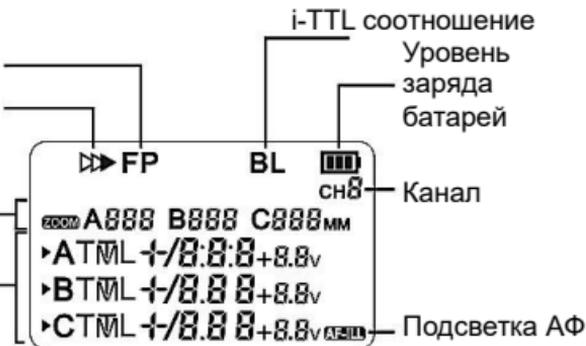


### LCD дисплей

Высокоскоростная  
синхронизация  
Синхронизатор по 2  
шторке

Угол освечивания  
головки вспышки

Параметры  
вспышки



**A - LCD дисплей**

**B - Резьем 2.5 мм спускового тросика:**

Функция беспроводного спускового тросика (стр.13).

**C - Подсветка АФ:** (стр.10)

**D - PC-Резьем** для входного синхронизирующего сигнала (стр.12).

**E - USB-Резьем:**

для обновления прошивки при соединении с компьютера (стр.15).

**F - Кнопка [Mode]:** для установки режима вспышки (стр. 8).

**G - Кнопка [Group]:** для установки группу, на которую стрелка указывает (стр. 8).

**H - Кнопка [TEST]:**

Нажмите и удерживайте кнопку для пробуждения вспышки, опустите кнопку для тестирования вспышки. (стр.11).

**I - Кнопка выбора и подтверждения:**

[вверх], [вниз], [влево], [вправо] и [OK] для настройки параметров.

**J - Кнопка [AF/SS]:**

Кратко нажмите кнопку для установки угла освечивания головки вспышки. (стр.10).

Длительное нажатие кнопки для . (стр. 14)

**K - Кнопка [ZOOM / CN]:**

Кратко нажмите кнопку для установки угла освечивания головки вспышки. (стр.11). Нажмите и удерживайте кнопку для установки параметров суперсинхронизации (стр.7).

**L - Переключатель питания:** Переместите в ON для включения.

**M - Индикатор положения:** зеленый в связи; красный при съемке.

**N - Кольцо фиксации и штырек фиксации вспышки** (стр.6).

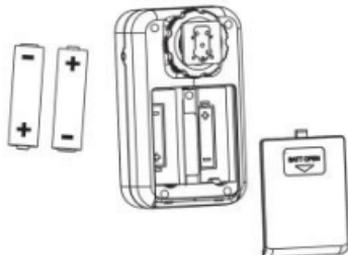
**O - Основание горячего башмака и контакты** (стр.6).

**P - Отсек для батарей и крышка отсека для батарей** (стр.6).

## **V. Перед использованием**

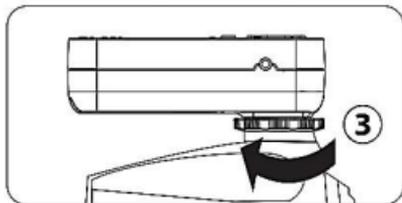
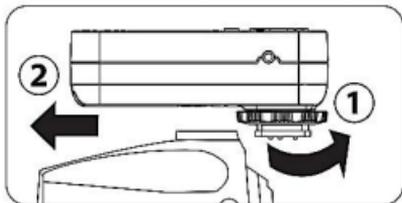
### **1. Установка батареи YN622N-TX:**

Откройте крышку отсека элементов питания, вставьте 2 батареи (1.2 V) типа AA (приобретите отдельно) в соответствии с отметками [+] и [-], как показано.



•Советуем вынуть элементы питания после выключения питания. Замените 2 батареи вместе.

### **2. Установите передатчик на горячий башмак фотокамеры.**



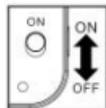
1). Раскрутите кольцо фиксации.

2). Вставьте установочную пятю трансивера до упора в горячий башмак фотоаппарата.

3). Закрутите кольцо фиксации передатчика для фиксации устройства. 3). Переместите переключатель питания передатчика в "ON" для включения передатчика.

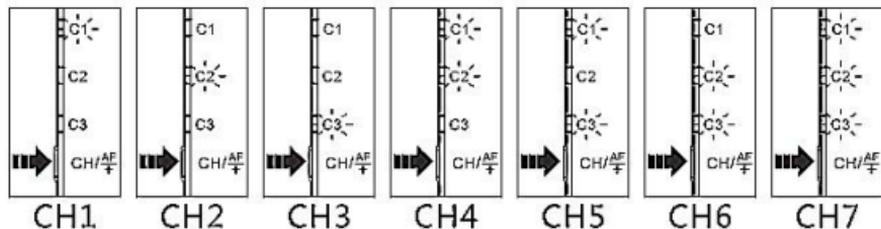
### **3. Включение питания передатчика.**

Переместите переключатель питания в ON.



#### 4. Настройка канала

Нажмите и удерживайте кнопку [ZOOM/CH], затем нажмите кнопки [вверх] или [вправо] для увеличения, [вниз] или [влево] для уменьшения, нажмите кнопку [OK] для подтверждения. Установите на одинаковый канал с трансиверами



#### 5. Установка трансивера и вспышки

1). Установите группу трансивера и одинаковый канал с трансмиттером.

2). Установите вспышку в i-TTL режим\*, вспышка срабатывает в соответствии с установкой трансмиттера (режим вспышки и др. параметры), поддерживает i-TTL/M режим.

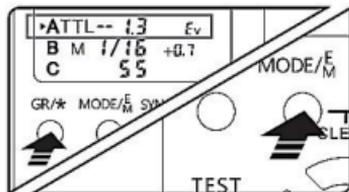
(\*установка вспышки в др. режим, кроме i-TTL, посмотрите стр. 12.

## VI. Установки

### 1. GR режим (Групповой режим)

Установите вспышки в разные режимы для каждой группы

- 1). Нажмите кнопку [GROUP] для выбора группы (всего 3 группы: A/B/C).
- 2). Нажмите кнопку [MODE] для установки режима вспышки выбранной группы.



Режим вспышки меняется при каждой нажатии, как ниже следует:

#### **TTL: i-TTL(II)**

Нажмите кнопки выбора и подтверждения для установки FEC компенсации экспозиции вспышки. Регулировка FEC в диапазоне  $\pm 3EV$ . Нажмите кнопки [вверх] или [вправо] для увеличения или уменьшения с шагом 1 EV, нажмите кнопку [вниз] или [влево] для увеличения или уменьшения с шагом 0.3 EV. Значением компенсации является сумма значений FEC настроек и вспышек и трансмиттера.

#### **M: Ручной режим**

Диапазон регулировки мощности: 1/128 - 1/1, нажмите кнопки [влево] и [вправо] для настройки, нажмите кнопки [вверх] и [вниз] для подстройки.

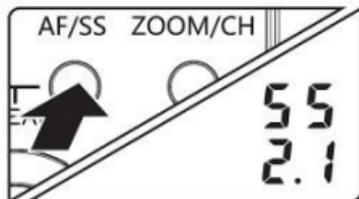
#### **SS (Super Sync): Высокоскоростная синхронизация (стр.9)**

: Вспышки в группе не участвуют в синхронизации.

• При дистанционной установке режима вспышки и параметры через трансмиттер, на дисплее вспышки на трансивере ничего не отображается.

## 2.Суперсинхронизация (SS)

•Суперсинхронизация (SUPER SYNC) для достижения более высокой скорости синхронизации на коротких выдержках. Данная функция более подходит для студийных вспышек.



Нужно установить фотокамерц в высокоскоростную синхронизацию. Поддерживает настройку времени задержки суперсинхронизации.

### 1).Настройте параметр времени задержки суперсинхронизации:

Нажмите и удерживайте кнопку [AF/SS] для установки параметров, нажмите кнопки [влево] и [вправо] для настройки, нажмите кнопки [вверх] и [вниз] для подстройки. Нажмите кнопку [OK] для подтверждения установки и выхода из установки. Поддерживает установить авто (AU) или вручную (0.1 - 3.0).

### 2).Суперсинхронизация

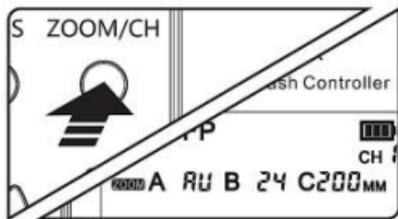
•Установите вспышку в М режим, можно установить вспышку на горячий башмак или соедините вспышку через PC-разъем. Возможно установить мощность полностью (1/1).

•Установите трансмиттер в высокоскоростную синхронизацию. Макс. скорость синхронизации - 1/8000 сек. Настройте подходящий параметр времени задержки суперсинхронизации в соответствии с вспышкой, мощностью и выдержкой.

•Сделайте и проверьте фотографии. Посмотрите градации и вариации на фотографии, эффект зависит от фотокамеры и вспышки.

### 3.ZOOM: Установка угла освечивания головки вспышки

•Через трансмиттер можно установить угол освечивания головки вспышек на приемниках.

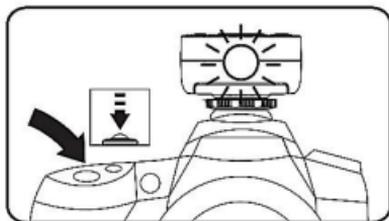
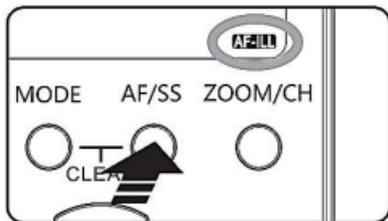


Кратко нажмите кнопку [ZOOM/CH] для выбора установки угла освечивания головки вспышек в группе A/B/C последовательно. Потом нажмите кнопки выбора и подтверждения для настройки угла в диапазоне 24-105 мм или AU (авто).

### 4.Подсветка АФ

•Подсветка АФ авто-включается в условиях нехватки света. Подсветки АФ передатчика и вспышки, установленной на передатчике, вместе загорятся для фокуса.

Кратко нажмите кнопку [AF/SS] для включения / выключения подсветку АФ, на дисплее отображается значок.



※Необходимо установить единичный режим фокусировки фотокамеры.

## VII. Пробуждение и тестирование вспышек

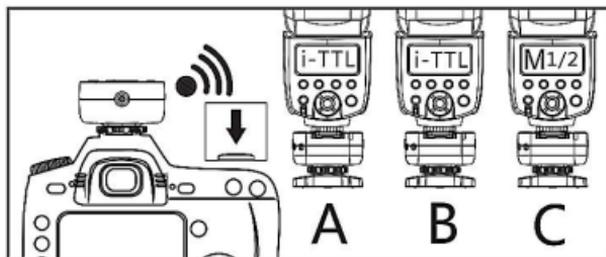
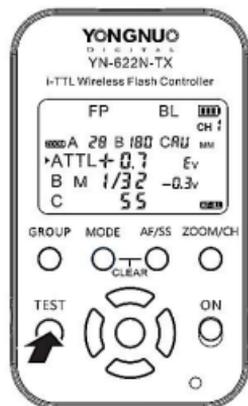
### 1. Пробуждение и тестирование вспышки

Нажмите кнопку спуска затвора фотокамеры наполовину или нажатию кнопки [TEST] трансмиттера, индикатор пробуждения горит зеленым, и вспышка, установленная на горячий башмак трансивера, пробуждается и готова к работе. Опустите кнопку [TEST] для тестирования вспышки, вспышка срабатывает один раз.

### 2. Запуск вспышки

Полностью нажмите кнопку спуска затвора фотокамеры для запуска вспышки, индикатор загорится красным.

**Пример:**



## **VIII. Другие режимы запуска вспышки**

### **1. Вспышка не под дистанционным управлением**

Установите вспышку на трансивере в M или MULTI режим, через трансмиттер нельзя дистанционно установить режим вспышки или FEC, вспышка срабатывает согласно ее показывающему режиму и др. Параметрам.

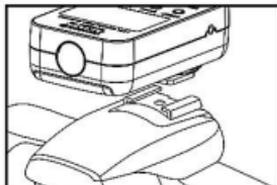
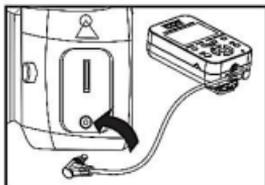
### **2. Управление вспышкой через PC-разъем, Основное управление**

#### **• Управление вспышкой через PC-разъем**

Соедините трансмиттер с фотокамерой через PC-разъем с помощью кабеля LS-PC/PC (купить отдельно).

#### **• Основное управление вспышкой (через одиночный контакт)**

Установите трансмиттер на стандартный горячий башмак фотокамеры.



#### **1). Установка группы**

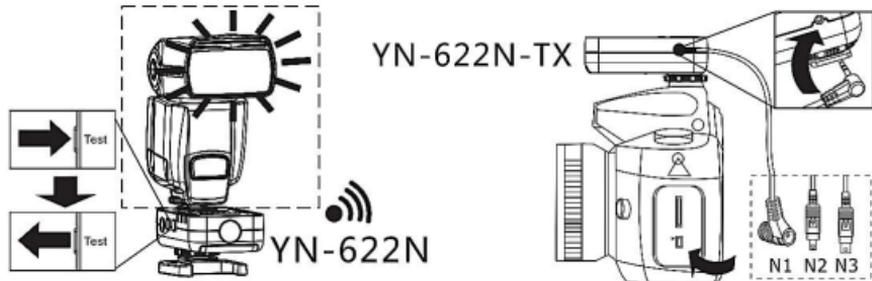
В соответствии с установкой группы трансмиттера.

#### **2). Установка режима вспышки**

Через панель управления вспышкой установите вспышку в M режим, вручную настроить мощность, управлять вспышкой через PC-разъем или основной контакт. Не поддерживает высокоскоростную синхронизацию и ду. TTL функции. (Макс. скорость синхронизации – 1/250 сек. или меньше.)

## IX. Функция кабеля спуска затвора

•Используйте трансивер YN622N и трансмиттер YN622N-TX.



1). Установите трансмиттер YN622N-TX на фотокамеру. Соедините трансмиттер с фотокамерой через PC-разъем с помощью кабеля серии LS-2.5.

2). Нажмите и удерживайте кнопку [TEST] трансивера для фокуса, опустите кнопку, работает затвор фотоаппарата и вспышка на трансивере срабатывает одновременно.

- Только поддерживает одиночное фотографирование.
- Если трансмиттер установлен на несовместимую фотокамеру, то затвор фотокамеры работает при нажатии кнопки [TEST].

Совместимые модели фотокамер кабеля LS-2.5:

LS-2.5/N1: D200/D300/D300S/D700/D800

LS-2.5/N3: D90/D600/D3100/D3200/серия D5000/серия D7000

LS-2.5/N2 (купить отдельно): D70/D70S/D80

## **Х.Рекомендации**

### **1.Синхронизация**

Через фотокамеру установите синхронизацию, поддерживает синхронизацию по первой / второй шторке, и высокоскоростную синхронизацию. Их значки отображаются на дисплее трансмиттера. (стр.4)

**\*Установите синхронизацию фотокамеры в AUTO FP для использования высокоскоростной синхронизации.**

**\*Макс. скорость синхронизации - 1/8000 сек. или 1/4000 сек. (зависит от фотокамеры)**

**\*Несколько моделей фотокамеры не поддерживает высокоскоростную синхронизацию. При использовании тех фотокамер скорость синхронизации - 1/250 сек. или меньше.**

### **2.Подсветка дисплея**

Нажмите любую кнопку, подсветка дисплея горит 5 сек.

### **3.Отображение уровня заряда батарей:**

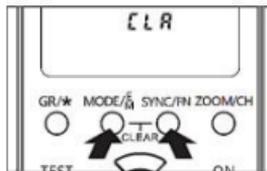
Значок уровня заряда батарей отображается на дисплее. При низком уровне заряда значок мигает, замените батареи.

### **4.Автоматическое сохранение установки**

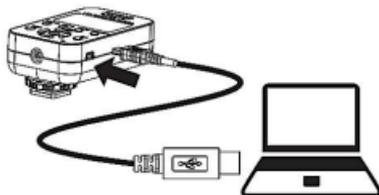
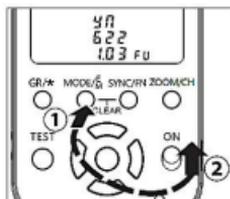
Трансмиттер автоматически сохраняет настройки, как канал, группы, режим вспышки, подсветка АФ и др.

### **5.Восстановление заводских настроек**

Нажмите и удерживайте кнопки [MODE] и [AF/SS] вместе. Отпустите все кнопки, когда на дисплее отображается, как показано на рисунке.



## 6. Обновление прошивки



- 1). Можно скачать файл прошивки на официальном сайте компании YONGNUO (<http://www.hkyongnuo.com>) для обновления прошивки.
- 2). Выключите питания изделия, нажмите и удерживайте кнопку [MODE], вновь включите изделие.
- 3). Подсоедините компьютер к USB-разъему изделия с помощью кабеля USB-MINIB. (Кабель приобретается отдельно)
- 4). Осуществите обновление прошивки, следуя указаниям.

## **XIII. Устранение неисправностей**

### **1. Устройство не включается или автоматически выключается**

• Батареи установлены неправильно или разрядились; Устройство будет автоматически выключаться, когда батареи полностью разряжены.

▲ Установите батареи правильно. Убедитесь, что они полностью заряжены, включите устройство вновь.

### **2. Вспышка не срабатывает**

• Убедитесь, что все устройства включены и подсоединены надежно. Убедитесь, что вспышка готова к работе.

Убедитесь, что устройства установлены на одинаковый канал и группу.

### **3. Недостаточная или слишком большая экспозиция при съемке со i-TTL вспышкой**

Используйте функцию дистанционного управления в режиме i-TTL, регулируйте положение вспышки, включите функции FEC, проверьте эффективную дальность вспышки.

Если режимы i-TTL и Ручной используются вместе, то экспозиция возможно слишком большая. При этом вспышки в ручном режиме лучше использоваться для подсветки.

❖ **При возникновении других неисправностей, советуем выполнить следующих действий:**

1. Перезапустить все устройства.
2. Заменить батареи передатчика / приемника.
3. Восстановить заводские настройки передатчика / приемника.
4. Восстановить заводские настройки фотокамеры / вспышки.

#### **XIV.Технические характеристики**

- Тип:** беспроводной трансивер, рабочая частота FSK 2.4GHz
- Рабочая дистанция:** 100м
- Каналы передачи:** 7
- Режим вспышки:** i-TTL, M, SS
- Синхронизация:** 1 шторке, 2 шторке, высокоскоростная
- Группы:** 3 (A/B/C)
- Скорость синхронизации:** 1/8000 сек.
- Ръем запуска вспышки:** Горячий башмак, РС разъем
- Разъем для спуска затвора:** 2.5 мм разъем
- Обновление прошивки через USB разъем:** поддерживает
- Подсветка АФ:** поддерживает
- Настройка угла освечивания головки вспышки:** поддерживает
- Батареи:** AAx2 (поддержка перезаряжаемых 1.2V батарей) 3V
- Режим ожидания:** 120 ч.
- Размеры:** 89.5x53.5x39мм.
- Вес:** 82 г.

Можно приобрести новую версия инструкции на русском языке на сайте [www.yongnuochina.com](http://www.yongnuochina.com)

Все приведенные данные получены в результате замеров, выполненных в соответствии со стандартами компании YONGNUO.

Технические характеристики и внешний вид изделия могут меняться без предварительного уведомления.

Йонгнуо (YONGNUO) в этой инструкции являются зарегистрированными товарными знаками компании "Йонгнуо" в Китае или/и в других странах и регионах мира. Все остальные торговые марки, использованные в инструкции, принадлежат своим владельцам.



**YONGNUO**  
DIGITAL

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**

Ф.И.О.: \_\_\_\_\_

Телефон: \_\_\_\_\_

Почтовый индекс: \_\_\_\_\_

Адрес: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Наименование товара: \_\_\_\_\_

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Неисправности: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



**Шэньчжэньская акционерная компания фототехники "Йонгнуо"**

Адрес: ул. Хуацяньбэй, технопарк Сайгэ, корп. 2, кв. В509

Фуцянь р-он., г. Шэньчжэнь, Китай

Телефон: (086) 0755-8376 2488

Почта: [service@hkyongnuo.com](mailto:service@hkyongnuo.com)

Сайт: [www.hkyongnuo.com](http://www.hkyongnuo.com) / [www.yongnuochina.com](http://www.yongnuochina.com)